

SOCI COLLETTIVI E SOSTENITORI ANIPLA

ABB INDUSTRIA S.p.A. - Pero (MI)
ABB INSTRUMENTATION S.p.A. - Lenno (CO)
ABBOTT S.p.A. - Campoverde (LT)
AEA S.r.l. - Angeli di Rosora (AN)
ANTHARES S.p.A. - Vimodrone (MI)
AUTECO SISTEMI S.r.l. - Stradella (PV)
AUTOMAZIONE E SISTEMI S.r.l. - Concorezzo (MI)
A.T.T.I. S.r.l. - Ponte S. Giovanni (PG)
AZIENDA SERVIZI MUNICIPALIZZATI - Brescia
AZIENDA TRASPORTI MUNICIPALI - Milano
BISAZZA S.P.A. - Montecchio Maggiore (VI)
B&R AUTOMAZIONE INDUSTRIALE S.p.A. - Milano
BRULLI S.p.A. - Arcene (BG)
BTICINO AUTOMAZIONE - Bodio Lomnago (VA)
CARLO GAVAZZI IMPIANTI S.p.A. - Marcallo con Casone (MI)
CEB S.r.l. - Besana Brianza (MI)
CESI S.p.A. - Milano
CONTROL TECHNIQUES S.p.A. - Rozzano (MI)
DRESSER ITALIA S.p.A. - Voghera (PV)
ELEXA S.r.l. - Firenze
EMIT - LAS - Milano
ERC ELETTRO RADIO COSTRUZIONI S.p.A. - Calolzio Corte (BG)
ET. TS ENTERPRISE TECHNOLOGIES S.r.l. - Seriate (BG)
EUDOSIA S.p.A. - Rozzano (MI)
EUROELETTRA SISTEMI S.p.A. - Marmiolo (RE)
EUROTHERM S.p.A. - Guanzate (CO)
FISHER-ROSEMOUNT S.p.A. - Muggiò (MI)
FLAMINGO AUTOMATION S.r.l. - Assemini (CA)
FOSTER WHEELER ITALIANA S.p.A. - Corsico (MI)
GENERAL IMPIANTI - Moie di Maiolati (AN)
GENSYM S.r.l. - Genova
GE POWER CONTROLS ITALIA - Milano
GOGLIO LUIGI - Daverio (VA)
HONEYWELL S.p.A. - Milano
IMA S.p.A. R&S Corporate - Ozzano Emilia
I.M.A. (Italia Manutenzione Automatismi) S.r.l. - Genova
INDUSTRIA CEMENTI GIOVANNI ROSSI S.p.A. - Piacenza
INN. TEC. S.r.l. Consorzio per l'Innovazione Tecnologica - Brescia
INVENSYS SYSTEM S.p.A. - Sesto San Giovanni (MI)
IPLON S.p.A. - Busalla (GE)
IRCEL S.r.l. - Cinisello Balsamo (MI)
ISTITUTO SPERIMENTALE MACCHINE UTENSILI DEL C.N.R. "CEMU" - Milano
ITALCEMENTI S.p.A. - Bergamo

SOCI COLLETTIVI E SOSTENITORI ANIPLA

LEROY SOMER S.p.A. - Lainate (MI)
MASCIONI S.p.A. - Milano
MATSUSHITA ELECTRIC WORKS ITALIA S.r.l. - Bussolengo (VR)
MERLONI ELETTRODOMESTICI S.p.A. - Fabriano (AN)
MG2 S.r.l. - Pianoro (BO)
MICROLAB SISTEMI - Brescia
MODULA S.a.S. di Torterolo Marco & C. - Corsico (MI)
NATIONAL INSTRUMENTS - Milano
NOOTER/ERIKSEN- CCT - Gallarate (VA)
OMRON ELECTRONICS S.r.l. - Milano
OMYA S.P.A. - Massa
PANAMETRICS S.r.l. - Milano
PANEUTECH S.r.l. - Milano
PENTA ENGINEERING S.a.s. di Roberto Zavaglia & C. - Cinisello Balsamo (MI)
PHOENIX CONTACT S.r.l. - Cusano Milanino (MI)
PILZ ITALIA S.r.l. - Novedrate (CO)
PIRELLI CAVI & SISTEMI - Milano
PIRELLI PNEUMATICI S.p.A. - Milano
PROTECMA S.r.l. - Sesto San Giovanni (MI)
RITMEYER ITALIANA - Ponteranica (BG)
ROCKWELL AUTOMATION S.r.l. - Mazzo di Rho (MI)
ROQUETTE ITALIA S.p.A. - Spinola (AL)
SALVAGNINI ITALIA S.p.A. - Sarego (VI)
SCAE S.a.s. - Grassobbio (BG)
SCHNEIDER ELECTRIC S.p.A. - Torino
S.D.I. AUTOMAZIONE INDUSTRIALE S.r.l. - Trezzano S/N (MI)
SEGIBO S.r.l. - Ghignolo d'Isola (BG)
SEMIKRON S.r.l. - Pomezia (RM)
SERVITECNO S.r.l. - Cesano Boscone (MI)
SERVOTECNICA S.r.l. - Cusano Milanino (MI)
SIEMENS S.p.A. - Milano
SNAMPROGETTI S.p.A. - S. Donato Milanese (MI)
TECHINT S.p.A. - Castellanza (VA)
TECHMED S.r.l. - Jerago (VA)
TECNIMONT S.p.A. - Milano
TECNOWATT S.r.l. - Bergamo
TELCO S.r.l. - Grassobbio (BG)
TELEGYR SYSTEMS (Italia) S.p.A. - Peschiera Borromeo (MI)
UPS MANUFACTURING S.r.l. Divisione Domonet - S. Pietro di Legnago (VR)
VENTOMATIC S.p.A. - Valbrembo (BG)
WHIRLPOOL EUROPE S.p.A. - Biandronno (VA)
WIKA ITALIANA S.r.l. - Rho (MI)
YOKOGAWA ITALIA S.r.l. - Milano

MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

Le domande di iscrizione dovranno pervenire alla Segreteria ANIPLA, Sezione di Milano, usando la scheda allegata. Esse dovranno essere accompagnate dal versamento, a mezzo assegno all'ordine ANIPLA, della quota di partecipazione fissata in € 180,00 (importo non soggetto a IVA). La manifestazione è riservata ai Soci ANIPLA, ai dipendenti dei soci collettivi e ai Soci delle associazioni aderenti. Per i non soci la quota di partecipazione è fissata in € 220,00 (importo non soggetto a IVA). Si prega di preannunciare la partecipazione alla Sig.ra Gabriella Porto della segreteria ANIPLA (Tel. 02.76002311, Fax. 02.76013192); la segreteria è a disposizione per ulteriori chiarimenti e precisazioni circa le modalità di iscrizione alla giornata. Informazioni tecniche sulla giornata possono essere chieste al coordinatore. L'ANIPLA è lieta di mettere a disposizione degli studenti universitari che frequentano gli ultimi due anni di corso, e degli insegnanti di Istituti Tecnici, 30 partecipazioni gratuite alla giornata di studio, dietro presentazione di una semplice richiesta scritta e previa iscrizione, in qualità di socio all'ANIPLA.

Rinunce

In caso di eventuali rinunce non pervenute per iscritto almeno 10 gg prima dell'inizio della manifestazione, sarà trattenuto il 50% della quota di partecipazione. La documentazione sarà spedita. L'ANIPLA si riserva la facoltà di annullare l'iniziativa o di modificare il programma, dando tempestiva comunicazione.

ALTRE INIZIATIVE ANIPLA

Sezione di Milano

46° Convegno annuale
"Automazione 2002"
Milano-Bias, 19-20 Novembre 2002

Convegno Nazionale
"Motion Control 2003"
Milano, 27-28 Marzo 2003



A.N.I.P.L.A.
**ASSOCIAZIONE NAZIONALE
ITALIANA PER L'AUTOMAZIONE**
Sezione di Milano
P.le Morandi 2, 20121 Milano
<http://www.anipla.it>
E-mail: anipla@anipla.it

GIORNATA DI STUDIO

L'AUTOMAZIONE DEI PROCESSI DI PRODUZIONE FARMACEUTICI

Milano, 8 Ottobre 2002

Con l'adesione di:



Sezione
di Milano



Associazione Italiana
Strumentisti



ASSOAUTOMAZIONE
ASSOCIAZIONE ITALIANA
AUTOMAZIONE E MISURA



FEDERCHIMICA
Acfis
Associazione Nazionale
chimica fine, specialità



FEDERCHIMICA
Aschimfarma
Associazione Nazionale
materie prime farmaceutiche



GISSI
Gruppo Imprese di
Strumentazione in Italia



ISA Italy Section



The Leading Global Society for
Healthcare Technology Professionals
AFFILIATA ITALIANA

Sede:

Fast - Piazzale R. Morandi, 2 - Milano

Mezzi pubblici:

MM3 gialla fermata Turati o Montenapoleone;
MM1 rossa fermata Palestro; Bus 94 e 61 fermata Cavour;
Tram 1 e 2 fermata Cavour.

PRESENTAZIONE

La giornata di studio propone ai tecnologi di processo, ai responsabili di produzione e agli specialisti di impianti automatizzati che operano nell'industria farmaceutica una panoramica aggiornata sulle nuove soluzioni di controllo e di gestione integrata dei dati di produzione, alla luce delle recenti regolamentazioni imposte dalla FDA (Food and Drug Administration) alle aziende produttrici di farmaci e di sostanze per uso etico. Poichè nell'industria farmaceutica esistono due tipi di impianti produttivi, ciascuno con differenti processi ed esigenze operative da automatizzare, la giornata di studio sarà divisa in due parti. Nella prima parte si affronterà l'automazione di processo per gli Impianti Chimici (o BPC-Bulk Pharmaceutical Chemicals) che producono ingredienti e principi attivi con processi "a batch" come la fermentazione e le biotecnologie. Nella seconda parte della giornata si affronteranno gli aspetti del manufacturing execution e di integrazione tipici degli Impianti Farmaceutici (o Finished Pharmaceuticals), in cui si producono farmaci in forme dosate finite, con processi "a discreti". Il seminario ha l'obiettivo di proporre un confronto sulle esperienze fatte dalle più importanti Aziende Farmaceutiche e da questo tracciare l'identikit della soluzione di automazione ideale per le due diverse tipologie di impianti, che si adattino alle esigenze del processo e sia conforme a quanto prescritto dalla norma 21CFR Parte 11 per la firma elettronica e la gestione dei record elettronici, per il farmaceutico. Infatti, mentre fino a ieri erano prioritari obiettivi di produzione quali la redditività degli impianti e la riduzione dei costi, oggi si richiedono anche controlli sicuri, flessibili, facilmente convalidabili ed infine integrabili non solo con sistemi LIMS, QA/QC e di analisi ma anche in verticale, con i sistemi aziendali MES(Manufacturing Execution), ERP (Enterprise Resource Planning) e di Supply Chain. Per le due tipologie di impianti, saranno discusse dal punto di vista dell'Azienda Farmaceutica le principali necessità dei processi da automatizzare, le nuove recenti tecniche (come FieldBus, Web, Windows) ed il loro impatto sulla gestione delle ricette, sulla schedulazione dei batch, sul tracking dei materiali e dei lotti, sulla gestione dei dati d'impianto, sull'Electronic Batch Record, in tutte le fasi di produzione, dal Dispensing al Packaging, solo per citare alcuni esempi. Si vuole poi esplorare se le ultime tecnologie PLC/DCS/SCADA/MES offrano oggi strumenti più efficaci ed economici per semplificare le fasi di progetti in regime GMP come lo sviluppo del software, l'ingegneria, la documentazione e l'esecuzione dei test di qualifica (IQ,OQ) dell'installazione. Si vuole analizzare come l'adozione di metodi standard per l'automazione per batch ISA S88 e S95 possa fornire ulteriori ausili per la gestione e l'esercizio di impianti farmaceutici automatizzati che devono produrre prodotti diversi, di qualità, variando l'assetto delle stesse linee produttive. Infine, si discuterà sulla scelta delle partnership come fattore chiave per il buon esito del progetto. Questi temi saranno discussi con testimonianze di aziende farmaceutiche che hanno affrontato come utente le problematiche di automazione e di integrazione, selezionando tra le soluzioni di controllo e di information technology offerte dal mercato quelle più adatte alla propria realtà produttiva.

Coordinatore: *Marco Banti*, ABB Solutions
02-33928432, marco.banti@it.abb.com

PROGRAMMA

Martedì, 8 Ottobre 2002

Mattino

- 8.30 ■ Registrazione dei partecipanti e consegna della documentazione
- 9.00 ■ Saluto dei Presidenti delle Associazioni e presentazione del programma dei lavori
- 9.10 ■ Apertura dei lavori
M.Banti - ABB Solutions

Sessione Bulk Pharmaceutical Chemicals

- 9.20 ■ L'aggiornamento dell'automazione di produzioni bulk come opportunità per migliorare la gestione degli impianti e soddisfare le esigenze delle cGMP
L. Grippa - Aventis Bulk
- 10.00 ■ Esperienze di utilizzo di uno SCADA multiloop in impianto di fermentazione e di un DCS in impianto chimico farmaceutico per produzione di API veterinario in regime cGMP/FDA: l'approccio alla applicazione della norma 21 CFR parte 11
GP. Papale, C.Bellini - Wyeth Fort Dodge Animal Health
- 10.40 *Intervallo*
- 11.00 ■ Impianti di fermentazione automatizzati di nuova generazione: lo sviluppo di ricette secondo S88, la gestione multibatch e l'integrazione dati su WAN per EBR
R. Bertocco - Biochimie
- 11.40 ■ Il controllo di processo negli impianti di produzione per via fermentativa
C. Mariani, F. Caruso - DSM Food Specialties
- 12.30 *Intervallo Pranzo*

PROGRAMMA

Martedì, 8 Ottobre 2002

Pomeriggio

Sessione Finished Pharmaceuticals

- 14.00 ■ **Gestione integrata del flusso di materiali nei processi batch del manufacturing**
M. Mangiarotti - Merck
- 14.40 ■ **Aspetti innovativi del packaging negli impianti farmaceutici**
L. Traisci, C. Piccolo - Novartis Pharma
- 15.20 *Intervallo*
- 15.40 ■ **Dai dati manuali ai record elettronici: il ruolo dell'EBR nell'IPS-Integrated Plant System**
B. Otti - Boeringer-Ingelheim
- 16.20 ■ **Applicazioni di sistemi MES in impianti di produzione di farmaci**
Pharmacia
- 17.00 ■ **Implementazione di Supply Chain in impianti farmaceutici per produzioni worldwide**
F. Valisi - Schering
- 17.40 *Discussione e conclusione dei lavori*

SCHEDA DI REGISTRAZIONE

GIORNATA DI STUDIO

L'AUTOMAZIONE DEI PROCESSI DI PRODUZIONE FARMACEUTICI

Milano, 8 Ottobre 2002

Cognome

Nome

Professione

Ente / Ditta

Socio Anipla Socio

Indirizzo

C.A.P. Città

Telefono Fax.....

E-mail.....

Si effettua il versamento della quota di iscrizione

di €

allegando assegno N.

con bonifico bancario

(Banca d'appoggio: CARIPLO Dip. 2015 AG. 52 - C.so Venezia, 47/49
20121 Milano - C.C. 6345158 - ABI 03069 - CAB 01798)

Carta di Credito - Autorizzo ad addebitare l'importo di €
sulla carta di credito Carta Si Master Card Eurocard Visa

Numero

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Scadenza

--	--	--	--	--

Con la presente dichiariamo di accettare le condizioni relative ai pagamenti ed alle eventuali rinunce.

Data Firma

